

PRIREDITVE V SEM V LETU 2014

Sonja Kogej Rus, Špela Regul

275

V letu 2014 je Slovenski etnografski muzej obiskalo 25.064 obiskovalcev. Poleg razstav je muzej pripravil tudi številne dogodke in prireditve, ki se jih je udeležilo 7608 obiskovalcev. Muzejske razstave je obiskalo 354 skupin različnih starosti (pretežno šolarjev).



Slovenski etnografski muzej (Foto: Marko Habič)

Dnevi odprtih vrat

Slovenski kulturni praznik v SEM; 8. 2.

- javno vodstvo po razstavi *Vrata*, vodila je kustodinja *Sonja Kogej Rus*
- javno vodstvo po razstavi *Vrata za slepe in slabovidne, gluhe in naglušne ter gibalno ovirane osebe*, vodil je *Andrej Tomazin* (Dostopnost do kulturne dediščine ranljivim skupinam, v nadaljevanju ESS)
- javno vodstvo po razstavi *Jaz, mi in drugi*, vodila je kustodinja *dr. Janja Žagar*
- javno vodstvo po razstavi *Vrata*, vodila je avtorica razstave kustodinja *mag. Polona Sketelj*
- javno vodstvo po razstavi *Med naravo in kulturo*, vodila je kustodinja *dr. Nena Židov*
- Stripburgerjeva delavnica linoreza; vodil je *Olaf Ladousse*
- ustvarjalna delavnica Hišne številke in ime na ploščici v Lončarskem ateljeju SEM

276

Teden študentske kulture: prost vstop za študente; 4.–7. 3.

Teden družine: prost vstop za družine; 13.–18. 5.

Dan soseda; 15. 5.

- vodstvi po razstavi *Vrata. Prostorski in simbolni prehodi življenja*, vodila je *Sonja Kogej Rus*
- ustvarjalna delavnica Vrata naj bodo odprta

Mednarodni muzejski dan; 18. 5.

- javno vodstvo po stalni razstavi *Med naravo in kulturo*, vodil je *mag. Ralf Čeplak Mencin*
- javno vodstvo po stalni razstavi *Jaz, mi in drugi: podobe mojega sveta*, vodil je *mag. Andrej Dular*
- javno vodstvo po razstavi *Vrata. Prostorski in simbolni prehodi življenja*, vodila je *mag. Polona Sketelj*
- program za otroke in družine S pravljico od vrat do vrat
- glasbeni nastop skupine *Lasanthi* na razstavi *Vrata*

Poletna muzejska noč; 21. 6.

- javno vodstvo po stalni razstavi *Med naravo in kulturo*, vodila je *Barbara Sosič*
- javno vodstvo po stalni razstavi *Jaz mi in drug: podobe mojega sveta*, vodila je *dr. Janja Žagar*

- javno vodstvo po razstavi *Vrata: prostorski in simbolni prehodi življenja*, vodila je *mag. Polona Sketelj*
- glasbeno vodstvo po razstavi *Vrata: prostorski in simbolni prehodi življenja: Mi smo nocoj malo spale*, vodil je *Andrej Tomazin*, pele so pevke SEM
- javno vodstvo po razstavi *Magija amuletov*, vodil je *dr. Marko Frelih*
- delavnica za otroke in družine Zavaruj se z amuletom,
- predstavitev evropskega projekta *Dostopnost do kulturne dediščine ranljivim skupinam* ter učni kotiček Kako brati Braillovo pisavo
- dokumentarni film *Tiki Balkan* ob razstavi *Zgodba o Balkanu*
- egipčanski bazar
- glasbeni nastop skupine *Fake Orchestra*

277

DEKD Dnevi evropske kulturne dediščine 2014: Dediščina gre v šole; 27. 9.–4. 10.

- Učna ura: Etnološka dediščina v muzeju; 30. 9. in 1. 10
- Kulturna dediščina v Slovenskem etnografskem muzeju, cikel predavanj; 2. 10.
 - dr. Janja Žagar: *Spomin – dediščina – zgodovina*
 - dr. Nena Židov: *Živa kulturna dediščina*
 - Sonja Kogej Rus: *Interpretacija dediščine v muzeju za otroke*

Teden otroka: Z igro do dediščine: prost vstop za otroke in družine; 6.–12. 10.

- S pravljico od vrat do vrat na razstavi *Vrata*; 8. 10.
- Z glasbo je zabavno; 9. 10.
- Barvita spirala; 11. 10.

Ta veseli dan kulture; 3. 12.

- javno vodstvo po razstavi *Magija amuletov*, vodila je *Vilma Kavšček*
- javno vodstvo po razstavi *Vrata: prostorski in simbolni prehodi življenja*, vodil je *Andrej Tomazin*
- javno vodstvo po razstavi *Jaz, mi in drugi: podobe mojega sveta*, vodila je *Sonja Kogej Rus*
- delavnica za otroke in družine Ko muzejski predmet oživi, vodila sta *Katarina Nahtigal, Andrej Tomazin*

Prva nedelja v mesecu: prost vstop za obiskovalce razstav (januar-december)

5. 1., 2. 2., 2. 3., 6. 4., 4. 5., 1. 6., 6. 7., 3. 8., 7. 9., 5. 10., 2. 11., 7. 12.

[For]um, program treh muzejev na Metelkovi, prvi vikend v mesecu (do junija);

- vodstva za odrasle

in tematski [For]um – pogovori od septembra:

- Prijateljstvo (v +MSUM), sodelovala *Sonja Kogej Rus*; 6. 9.
- Ženske (v NMS), sodelovala *Sonja Kogej Rus*; 4. 10.
- Drugačnost (v SEM), sodelovala *Sonja Kogej Rus*; 8. 11.
- Telo (v +MSUM), sodelovala *dr. Janja Žagar*; 6. 12.

278

Vodstva po razstavah

Strokovna in javna vodstva po stalnih razstavah

- *dr. Nena Židov: Med naravo in kulturo*; 8. 2.
- *Brigita Rupnik*, kulturna mediatorka: *Jaz, mi in drugi: podobe mojega sveta*; 8. 2.
- *mag. Andrej Dular: Jaz, mi in drugi: podobe mojega sveta* (Mednarodni muzejski dan); 18. 5.
- *mag. Ralf Čeplak Mencin: Med naravo in kulturo* (Mednarodni muzejski dan); 18. 5.
- *Barbara Sosič: Med naravo in kulturo* (Poletna muzejska noč); 21. 6.
- *dr. Janja Žagar: Jaz, mi in drugi: podobe mojega sveta* (Poletna muzejska noč); 21. 6.
- *Sonja Kogej Rus: Jaz, mi in drugi: podobe mojega sveta* (Veseli dan kulture); 3. 12.

Javna vodstva po občasnih razstavah

Razstava *Ferdinand Avguštin Hallerstein: Slovenec v Prepovedanem mestu*

- *Huiqin Wang*, avtorica razstave; 12. 4. in 17. 4.

Razstava *Magija amuletov*

- *dr. Marko Frelih*; 21. 6., 16. 7., 13. 8., 15. 10., 12. 11., 7. 12.
- *Vilma Kavšček*, kulturna mediatorka: *Magija amuletov* (Veseli dan kulture); 3. 12.

Razstava *Vrata. Simbolni in prostorski prehodi življenja*

- *mag. Polona Sketelj*: 8. 2., 1. 3., 13. 4., 21. 6.
 - *Sonja Kogej Rus*: 2. 2., 8. 2., 12. 2., 12. 3., 11. 5., 15. 5., 11. 6., 9. 7., 27. 8., 10. 9., 29. 10., 26. 11.
 - *Andrej Tomazin*: 2. 3., 15. 5., 18. 5., 2. 7., 6. 8.
- Ciklus glasbenih vodstev (ESS projekt), *Andrej Tomazin* in pevke SEM
- *Koledniki na Vratih*; 5. 1.
 - *Jurij trka na duri*; 22. 4., 23. 4., 24. 4.
 - *Mi smo nocoj malo spale*; 8. 7. in 21. 6.
 - *Pesmi o trti, vinu in napitnici*; 11. 11., 13. 11., 16. 11.

279



Glasbeno vodstvo *Mi smo nocoj malo spale* po razstavi *Vrata*, pevke SEM (Foto: Dokumentacija SEM)

Vodstva z gosti, sodelujočimi pri razstavi

- *mag. Polona Sketelj* in gostja akademska kiparka *Metka Kavčič*, ustvarjalka umetniških vrat; 26. 2.
- *mag. Polona Sketelj* in gost arheolog *Miha Mlinar*; 26. 3.
- *Sonja Kogej Rus* in gostje restavratorji *Gregor Kos, Janez Črne* in *Jurij Smole*; 7. 5.

Predavanja in andragoški program

Predavanja kustosov SEM

- *Barbara Sosič*: Dokumentiranje muzejskih zbirk (predavanje za študente Šolskega centra Sežana); 14. 3.
- *dr. Nena Židov*: Slovenski duhovniki, ki so konec 19. in na začetku 20. stoletja zdravili s pomočjo homeopatije (ob svetovnem tednu ozaveščanja o homeopatiji); 16. 4.
- *Nadja Valentinčič Furlan*: Vizualna antropologija (predavanje za študente FF, OEIKA); 13. 5.
- *Sonja Kogej Rus*: SEM in njegovo poslanstvo (predavanje za študente FF, EIKA); 20. 11.

280

Predavanja zunanjih predavateljev

- *Evald Flisar*: Mahatma Gandhi: Moje življenje je moje sporočilo; 29. 1.
- *dr. Janez Bogataj*: Etnologija (predavanje za študente FF, EIKA); 25. 3.
- *Irena Gorišek, dr. med.*: Zdravljenje spomladanskih alergij s pomočjo homeopatije (ob svetovnem tednu ozaveščanja o homeopatiji); 16. 4.
- Naš etnomuzikolog: *Dario Marušić* (Glasbena matica in SEM); 4. 12.

Ciklus predavanj Vrata v različnih religijah

- *Janez Jeromen*: Vrata v krščanstvu; 30. 1.
- *dr. Klemen Jelinčič Boeta*: Vrata in njihova simbolika v judovstvu; 20. 2.
- *dr. Ahmed Pašić*: Vrata sreče; 20. 3.

Izobraževanje v tretjem življenjskem obdobju – študijska skupina Etnologija

Mentorica *Sonja Kogej Rus*

- *Ana Vrtovec Beno*: Uprizoritve dediščine; 10. 1.
- *Mag. Ralf Čeplak Mencin*: Pred in po tajfunu Haiyan na Filipinih; 17. 1.
- Ogled razstave KOLO 5200; 30. 1 in 31. 1.
- *dr. Mateja Habinc*: Prazniki – delovni in državni; 7. 2.
- *Sonja Kogej Rus*: Vodstvo in pogovor o zbirkah SEM; 14. 2. in 21. 2.
- *dr. Klemen Jelinčič Boeta*: Položaj judovske skupnosti danes; 28. 2.
- *Sonja Kogej Rus*: Vodstvo in pogovor o zunajevropskih zbirkah SEM; 7. 3.
- Ogled filmov Na DEF-u; 14. 3.

- *Janez Jeromen*: Vrata v krščanstvu; 21. 3.
- *Sonja Kogej Rus*: Osebni spomin in ohranjanje spomina; 4. 4.
- *dr. Ahmed Pašić*: Vrata sreče; 18. 4.
- *dr. Ahmed Pašić*: Islam in muslimani; 9. 5.
- *dr. Mateja Kos*: Vsake oči imajo svojega malarja. Okus, moda, oblikovanje nekoč ; 16. 5.
- *Janko Jeromel*: Krščanska ikonografija; 23. 5.
- *Mira Nastran*: Festival petja in Tihomorsko otočje; 3. 10.
- *dr. Marko Prpić*: Zgodba o čaju; 17. 10.
- *dr. Marko Prpić*: Zgodba o kavi; 7. 11.
- *mag. Ralf Čeplak Mencin*: V deželi nebesnega zmaja; 21. 11.
- Cintare: Mi novo leto pojemo; 5. 12.
- *dr. Marko Prpić*: Zgodba o kavi; 19. 12.

281



Glasbeni nastop skupine Cintare, *Mi novo leto pojemo* (Foto: Ema Lukan)

Izobraževanje v tretjem življenjskem obdobju – študijska skupina Podobe mojega sveta

Mentorica dr. Janja Žagar

- *mag. Polona Sketelj*: Vrata in prazniki. Predstavitev adventnih prazničnih šeg in ogled filmov z razstave *Vrata*; 15. 1.

- *mag. Polona Sketelj*: Zgodbe izza vrat, tematsko vodenje po razstavi *Vrata*; 29. 1.
- *dr. Janja Žagar*: Nakit je ..., uvodni historični pregled nakita in okrasa po arheoloških najdbah in slikarskih upodobitvah; 19. 2.
- *dr. Janja Žagar*: Nakit in okras v zbirkah SEM; 19. 3.
- *dr. Janja Žagar* (moderatorka): Moj nakit in okras, osebne predstavitev in pogovor; 5. 3., 7. 5., 21. 5.

Delavnice in tečaji za mladino in odrasle

282

- Sobotno prepletanje znanj, idej in tehnik na temo ročnih del s *Tanjo Oblak*; 11. 1., 15. 2., 8. 3., 12. 4., 10. 5., 14. 6., 13. 9., 11. 10., 8. 11., 13. 12.



Klekljanje na *Sobotnem prepletanju* (Foto: Dokumentacija SEM)



Delavnica slovenskih ljudskih plesov. Vstop v slovensko plesno hišo
(Foto: Maja Kostric)

- Čado – obred tradicionalne japonske priprave in pitja čaja z *dr. Paulo Šimenc Braga*; v obdobju od januarja do decembra je bilo 29 srečanj
- Vstop v slovensko plesno hišo, pripravili Folk Slovenija, SEM, Oddelek za muzikologijo FF in ICTM; 16. 1. in 19. 3.
- Linorez, vodila sta *Olaf Ladouse* in *David Krančar* (Stripburger), 8. 2.
- delavnica Cvetje iz papirja, vodila je *Milena Zelenik*; 27. 9.
- delavnica in pogovor za romske ženske Jaz, mi in drugi (ESS projekt), vodili sta *Špela Regulj* in *Tina Palaič*; 8.11.
- učenje igranja na afriška tolkala, vodila sta *Issiaka Sanou* in *Ali Traore*; 14. 11.
- delavnica izdelave mask, vodili člani portugalske skupina *Oficina Arara* in *Sonja Kogej Rus*; 15.11.
- Poslikani kamni (amuleti) za otroke, obolele za rakom; med 28.11. in 14.12.



283

Delavnica za odrasle, izdelava mask, skupina *Oficina Arara* (Foto: Dokumentacija SEM)

Pedagoški programi in prireditve za otroke in družine Ustvarjalne delavnice

- Hišica brez vrat: ptičja hišica; 18. 1.
- Tribok, delavnica ob razstavi *Vrata z Markom Črtancem*; 5. 3.
- Gregorčki in pomlad; 8. 3.
- Poslikavanje belokranjskih pisanic z *Nevenko Grušovnik Brajdič*; 12. 4.
- Slikarska delavnica z akademsko slikarko *Huiquin Wang* ob razstavi *Hallerstein*; 3. 5.
- S pravljico od vrat do vrat na razstavi *Vrata*; 18. 5.
- Vrata naj bodo odprta!; 15. 5.
- Zavaruj se z amuletom; 21. 6.
- Z glasbo je zabavno; 20. 9.
- Etnološka dediščina v muzeju, učna ura (DEKD); 30. 9. in 1. 10.
- Afriški bobni z glasbenikom *Issiako Sanou*; 18. 10.
- Adventni venčki; 29. 11.
- Čarobne lučke in lutke; 20. 12.

284



Ustvarjalna delavnica *Gregorčki in pomlad* (Foto: Dokumentacija SEM)

Počitniški programi za otroke

Zimske počitniške delavnice

- Hišna miška ali ustavljačec vrat; 18. 2.
- Z glasbo in pravljico potujemo v Južno Ameriko; 19. 2.
- Pletarska delavnica s pletarjem *Karlom Žgavcem*; 20. 2.
- Od vrat do vrat, fotoorientacija; 21. 2.
- Babica zima, vodila je *mag. Mojca Leben*; 23. 2.

Poletne počitniške delavnice

- Brazilská glasba in glasbila; 2. 7. in 6. 8.
- Malo magije nikoli ne škodi; 9. 7. in 13. 8.
- Afriški bobni, vodil je *Issiaka Sonou*; 16. 7. in 20. 8.
- Od vrat do vrat, fotoorientacija; 23. 7.
- Počitniško obarvana vrata; 30. 7.
- Vrata sporočajo: počitnice se zaključujejo; 27. 8.

Počitniški 3M. Tedenski program celodnevni ustvarjalnih aktivnosti treh muzejev na Metelkovi: Slovenskega etnografskega muzeja, Narodnega muzeja Slovenije, Muzeja sodobne umetnosti (+MSUM) ter Lončarskega ateljeja SEM; 10.-11. 7. in 21.-22. 8.

- Igra v glini za otroke v Lončarskem ateljeju SEM; 25-krat

[FOR]UM: program treh muzejev na Metelkovi vsako prvo soboto v mesecu

Program za otroke in družine v SEM

- Prehod v novo leto: obrnimo prvi list koledarja; 4. 1.
- Založeni ključi? Ključ do rešitve; 1. 2.
- Maškare na vratih; 1. 3.
- Ne moti! O bontonu na vratih; 5. 4.
- Moj klobuk ima tri luknje ...; 10. 5.

Tematski program SEM, NMS, +MSUM

285

- [FOR]UM gre na počitnice!; 7. 6.
- Prijateljstvo (v +MSUM, SEM sodeloval z izdelavo družabne igre); 6. 9.
- Ženske (v NMS, SEM sodeloval z izdelavo pahljače); 4. 10.
- Drugačnost (v SEM, ovijanje osebne beležnice); 8. 11.
- Telo (v +MSUM, SEM sodeloval s poslikavo obraza in rok); 6. 12.

Dotik mojih vrat. Pedagoški program za romske otroke iz Grosuplja ob razstavi *Vrata*, iz ESS projekta *Dostopnost do kulturne dediščine ranljivim skupinam*

- ogled razstave *Vrata. Prostorski in simbolni prehodi življenja*; 10. 4.
- ustvarjanja v romskih naseljih Smrekec 1 in Smrekec 2 ter Mestni knjižnici Grosuplje z zunanjimi sodelavci *Tino Koščak, Laro Kastelic, Lučko Koščak, Mitjo Škrjancem*; 15. 4., 23. 4., 28. 4., 12. 5., 19.5.
- razstava izdelkov otrok v SEM *Dotik mojih vrat*; 5.-20. 6. 2014



Razstava zdelkov otrok z naslovom *Dotik mojih vrat* (Foto: Andrej Tomazin)

17. priovedovalski festival Pravljice danes 2014 v SEM

- S pravljico od vrat do vrat, priovedovale so *Nastja Dejak, Tina Koščak, Urška Kastelic, Sonja Kogej Rus in dr. Verena Vidrih Perko*; 16. in 23. 3.
- Pravljice ob ognju, priovedovala je *Polonca Kores*; 20. 3.
- Pravljice od tu in tam, priovedoval je *Joseph Nzobandora - Jose*; 20. 3.

286



Festival Pravljice danes 2014 v SEM, Joseph Nzobandora - Jose (Foto: Andrej Tomazin)

Z igro do dediščine (ob tednu otroka)

- S pravljico od vrat do vrat; 8. 10.
- Z glasbo je zabavno; 9. 10.
- Barvita spirala; 11. 10.

Seminariji za vzgojitelje in učitelje

Ljudski ples in glasba. Seminarje pripravljata *Sonja Kogej Rus in mag. Mojca Leben* (Zavod Etnika)

- Ustvarjajmo z ljudskim plesom; 20. 1.
- Ljudski ples, pesem, glasba ter šege in navade skozi koledarsko leto (sklop pomlad-poletje); 10. 2.
- Ljudski ples in pesem: ustvarjalnost za sodobni čas; 17. 3.
- Ljudski ples, pesem, glasba ter šege in navade skozi koledarsko leto (sklop: jesen-zima); 20. 10.
- Ljudski ples in pesem: tradicija in ustvarjalnost za sodobni čas; 10. 11.

Lokalne in regionalne kulinarične posebnosti. Seminar in priprava na osnovnošolsko tekmovanje *Kuhna pa to* v izvedbi Društva Vesela kuhna, Sodelovali so: *Anka Peljhan* in *dr. Janeza Bogataj*; 8. 1.

Igra v glini v Lončarskem ateljeju SEM

Sodelovanje SEM z Lončarskim ateljejem SEM; 25-krat v letu

Praznovanje rojstnih dni za otroke v SEM

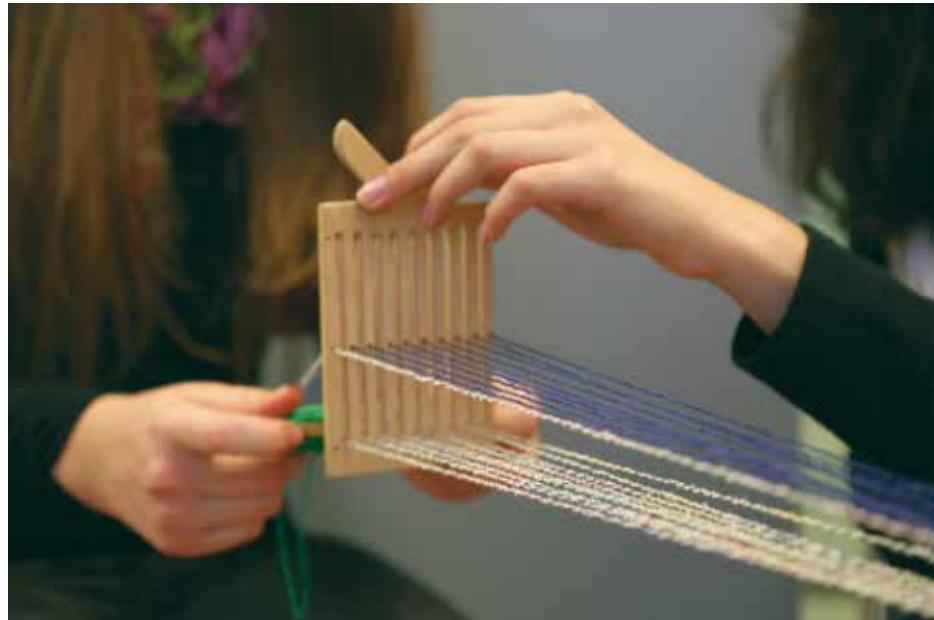
- Etnoabecedaž; 16. 1.
- Hišna miška na vrathih; 9. 2., 17. 5.
- Tkemo prijateljstvo; 14. 6.
- Zmaji na nebu; 20. 6.
- Rojstnodnevne maske; 10. 10., 17. 10.

287

Organizirane skupine v SEM

V letu 2014 je SEM sprejel 354 organiziranih skupin, za katere smo izvajali različne programe ogledov razstav in ustvarjalne delavnice. Zastopanost skupin po starostni strukturi: osnovnošolci (44 %), odrasli (25 %), srednješolci (14 %), študenti (7 %), predšolski otroci (6 %) in tujci (4 %).

Skupin, ki so sodelovale v programu ustvarjalnih delavnic, je bilo 52.



Tkalska delavnica za otroke (Foto: Dokumentacija SEM)

288



Vodstvo za otroke po razstavi *Vrata: prostorski in simbolni prehodi življenja* (Foto: Dokumentacija SEM)

SEM na Kulturnem bazarju v Cankarjevem domu

Predstavitev pedagoških vsebin in razstav SEM; 26. 3.

Znanstveni posveti in strokovna srečanja

Marketing muzejev, strokovni kolokvij ob izidu priročnika *Marketing muzejev*; 7. 3.

- dr. Bojana Rogelj Škafar, SEM: Nagovor
- Nina Zdravič Polič, SEM: Marketing muzejev
- red. prof. dr. Zlatko Jančič, FDV, Univerza v Ljubljani: Četrti krog menjave v muzeju
- Brane Kovič, likovni kritik: Grafično oblikovanje za muzeje
- doc. dr. Mihael Kline, FDV, Univerza v Ljubljani: Celostni model skrbništva, marketinga in znamčenja muzejev

Dnevi nesnovne kulturne dediščine v SEM; 25.–27. 9.

Predstavitev publikacij nesnovne kulturne dediščine; 25. 9.

- Promocija nesnovne kulturne dediščine: Ob 10. obletnici Unescove Konvencije – SEM
- Zvončari i njihovi odjeci (Zvončarji in njihovi odmevi) – Etnografski muzej Istre, Pazin, Hrvatska

- Slavic Carnivals (Slovanska pustovanja) – Forum slovanskih kultur, Ljubljana.

Odprijanje razstav; 25. 9.

- *Tradicionalno izdelovanje papirnatih rož*
- *Nesnovna kulturna dediščina Slovenije skozi fotografijo*

Dokumentiranje in predstavljanje nesnovne kulturne dediščine s filmom. Mednarodna konferenca; 26. 9.

- *Barbara Urbanija*, Slovenska nacionalna komisija za UNESCO: Pozdravni nagovor
- *Nadja Valentincič Furlan*, SEM: Uvod
- *Beate Engelbrecht* Max-Planck-Institute, Göttingen, Nemčija: Dokumentiranje nesnovne kulturne dediščine s filmom: Vprašanja zaščite, ohranjanja in varovanja
- *Shina Erlewein*, Brandenburg University of Technology Cottbus, Nemčija: Predvajati nesnovno: Avdio-vizualna reprezentacija in sodelovanje skupnosti
- *Mirela Hrovatin*, Ministarstvo kulture, Hrvaška: Ustvarjanje edinstvene pripovedi: Ozadje izdelave kratkih filmov o elementih hrvaške NKD, vpisanih na Unescove sezname
- *Tamara Nikolić Đerić*, Etnografski muzej Istre, Pazin, Hrvaška: Vizualizacija nesnovne kulture: K novim "trgom" za vizualne antropologe
- *Janos Tari*, Faculty of Humanities – Institute of Social and Communication Science, Budimpešta, Madžarska: Cvetovi Kalocsa: Kulturni prostor in oblika kulturnega izražanja
- *Juraj Hamar*, Slovak State Traditional Dance Company, Bratislava – Rusovce, Slovaška: Problem prezentacije in reprezentacije elementov nesnovne kulturne dediščine v videofilmih
- *Miha Peče*, Inštitut za slovensko narodopisje, SAZU: Nesnovna kulturna dediščina na filmu: Preseganje promocijskih in izobraževalnih žanrov
- *Nadja Valentincič Furlan*, SEM: Strategija avdiovizualnega dokumentiranja nesnovne kulturne dediščine za slovenski Register žive kulturne dediščine

289

Gluhi v Ljubljani nekoč in danes, konferenca

Društvo Učiteljev gluhih, SEM in ESS projekt *Dostopnost*

- *Slavko Pavlič*: Gluhi nekoč in danes v Ljubljani
- *Petra Rezar, Peter Potočnik Höngisman, Bojan Mord*, Zavod za gluhe in naglušne Ljubljana: Skozi čas od Gluhonemnice do Zavoda za gluhe in naglušne Ljubljana, film
- *Ijubica Podboršek*: Prvi tolmači v Ljubljani

- *Marko Stabej*, Filozofska fakulteta, Univerza v Ljubljani: Jezikovna politika
- *p. Bogdan Knavs*: Duhovniki, začetniki pouka za gluhe
- *Katarina Nahtigal, Gašper Rems*, SEM in MNZS: Življenje gluhih v Ljubljani na fotografijah
- *Alenka Žagar*, Mestna občina Ljubljana: Dostopna Ljubljana
- *Tanja Giulietti Davinić*, Srednja zdravstvena šola Ljubljana: Tolmačenje v zdravstvenih ustanovah v Ljubljani
- *Marjetka Kulovec*, Filozofska fakulteta, Univerza v Ljubljani: SIGNOR Đ Korpus slovenskega znakovnega jezika in pilotna slovnica
- *Andrej Lukšič*, FDV, Univerza v Ljubljani: Razmišljanja o potrebnosti tovrstnih srečanj
- *Arunas Bražinski*, Univerza Kaunas, Litva: Drugi pogledi
- *Živa Ribičič*, Zavod za gluhe in naglušne Ljubljana: Otroški znaki
- *Petra Rezar, Matjaž Debevc, Simon Hauptman*, Društvo učiteljev gluhih Slovenije: Gluhofon
- *Matjaž Debevc, Simon Hauptman*, FERI, Univerza v Mariboru: Videokonferenca za gluhe – novosti
- *Ines Kožuh*, FERI, Univerza v Mariboru: Spletna socialna omrežja in identiteta gluhih
- *Bojan Mord*, TV Tipk d.o.o.: TV TIPK
- *Nikolaj Vogel*: Kako vidim Ljubljano
- *Petra Rezar, Peter Potočnik Höngisman, Bojan Mord, Laura Mihelič*: Razmišljanja o prihodnosti, film

Festivali

Dnevi etnografskega filma

10.-14. 3.

(*Glej Film*)

17. pripravovalski festival Pravljice danes 2014

16.-23. 3.

Filmi

Projekcija filma **The making of Mahatma**, ob Dnevih Indije v Sloveniji in razstavi *Mahatma Gandhi: življenje v fotografijah*, SEM v sodelovanju z Veleposlanstvom Indije v Ljubljani; 30. 1.

Dnevi etnografskega filma (DEF); 10.-14. 3.

Odprtje DEF 2014

- *Halla Mia Olafsdottir*: Knjige z remulado
- *Rossella Schillaci*: Meja

Redni program

- *Sonja Blagojević*: Kosma
- *Cornelia Strasser*: Glasbena sporočila
- *Ilan Yagoda*: Soseska
- *Miha Vipotnik*: Čas alikvotnih delcev
- *Tomer Heymann*: Kraljica nima krone
- *Tamar Tal*: Življenje v fotografijah
- *Tommi Mendel*: Skupne poti

291

Afrika:

- *Peter Biella*: Predsednik in levi
- *Willem Timmers and Ilja Kok*: Kadriranje drugega
- *Noémie De Pas, Tit Brecelj*: Vednost je luč
- *Unai Aranzadi*: Jambo Amani?
- *Martin Gruber*: Naši misijonarji
- *Dario Ranocchiari*: Na poti
- *Miha Poredoš*: Naj živi brezplačno izobraževanje!
- *Alicia Harrison*: V taksiju
- *Daniel Huhn*: Nogomet od spodaj

Medkulturni odnosi:

- *Ashok Thapa*: Korejske sanje
- *Frode Storaas, Elizabeta Koneska*: Dekleta in druge stvari
- *Adam Isenberg*: Življenje brez besed
- *Stefano Martone, Mario Martone*: Kot kresnice

Portreti, življenske zgodbe:

- *Amaya Sumpsi*: O, moj ribič, stari moj!
- *Victor Asliuk*: Leseni ljudje
- *Isri Halpern*: Drog, plesalka, film
- *Assunta Nugnes, Francesco Costabile*: Carrera
- *Davor Borić*: Macko

Kulturna dediščina:

- *Matjaž Mrak*: Z nitjo povezane
- *Naško Križnar*: Izdelovanje "šintelnov"
- *Nadja Valentincič Furlan, Andrej Dular*: Marija išče prenočišče
- *Naško Križnar*: Postavljanje plota
- *Luis Román*: Alianait. Umetnost Arktike
- *Aleš Šega, Sebastjan Weber*: Meščan današnjega časa?
- *Edwin Trommelen, Paul Enkelaar*: Glasovi iz tundre. Zadnji Jukagiri
- *Davor Borić*: Komiški kvarantore

292

Študentski filmi:

- *Manca Filak, Žiga Gorišek*: Kapitan in njegov Petek
- *Inês Mestre*: Luiz Da Rocha
- *Monika Petkevičiute*: Svet brez mož
- *Noam Osband*: Okraj Searcy
- *Noam Osband*: Naprej
- *Kristina Živković, Ilija Janković, Marko Nikolić*: Betonski panji
- *Katharina Frucht*: Pogovori o kavi
- *Sophie Wagner*: Na skupnih tleh
- *Anca Paunescu*: Grič
- *Ralph Veraartž*: Čas košnje
- *Orsolya Veraart*: Človek narave in jaz

Posebni program – Etnološki večer

Inštitut za slovensko kulturo iz Čedadu: Pisma iz Benečije

Projekcija filma Kopija je enaka originalu; 8. 4.

(premiera avtorskega filma *Harisa Tahirovića* ob odprtju razstave *Kopija je enaka originalu*)

Projekcija indijskega celovečernega filma Ghare Baire (Dom in svet); 9. 5.

(ob obletnici rojstva Rabindranatha Tagoreja; SEM v sodelovanju z Veleposlaništvom Indije v Ljubljani)

Projekcija filma Vedost je luč; 15. 5.

(projekcija in pogovor z avtorjem Noémie De Pas in Titom Brecljem)

Projekcija dokumentarnega filma The Silent Balkans (Tihi Balkan); 21. 6.

(ob razstavi *Zgodba o Balkanu*)

Projekcije filma *Naomi Kawase: Misterij ženska*; 18. 10., 15. 11., 20. 12.
(projekcije in pogovori z *Martino Štirn Fukohara*)

Glasba

- Koledniki na Vratih, glasbeno vodstvo po razstavi *Vrata. Prostorski in simbolni prehodi življenja*. Božične, novodelne in trikraljevske kolednice so izvajali: *Petra Gorenc, Urška Kastelic, Anja Koren in Andrej Tomazin*; 5. 1.
- Vstop v slovensko plesno hišo, predstavitev slovenskih plesov in glasbe. KED Folk Slovenija, Oddelek za muzikologijo FF, ICTM v sodelovanju s SEM; 16. 1. in 19. 3.
- Olaf Ladousse in eksperimentalni bend LCDD (*Los Caballos De Düsseldorf*). Glasba in performans na elektroniko iz zavrnjenih igrač, ob odprtju razstave *Pozor, delo!*; 6. 2.
- Prostosti – brstenje, praznovanje enakonočja s petjem in plesom, v organizaciji Articulacion Artistica International; 21. 3.
- Jurij trka na duri, glasbeno vodstvo po razstavi *Vrata. Prostorski in simbolni prehodi življenja*. Sodelovali so: *Petra Gorenc, Anja Koren in Andrej Tomazin*; 22., 23. in 24. 4.
- Romska glasba in ples na prireditvi *Kamenci z okusom*, Društvo Kamenci; 8. 5.
- Prehodi v šrilanški ljudski glasbi. Glasbeni nastop *K.D. Lasanthi Manaranjanie* z gosti na razstavi *Vrata. Prostorski in simbolni prehodi življenja*; 18. 5.

293



Glasbeni nastop *K. D. Lasanthi Manaranjanie* z gosti ob Mednarodnem muzejskem dnevu
(Foto: Tjaša Zidarič)

- Mi smo nocoj malo spale, glasbeno vodstvo po razstavi *Vrata. Prostorski in simbolni prehodi življenja*. Kresne pesmi so izvajali: *Špela Bezjak, Nastja Dejak, Petra Gorenc, Urška Kastelic, Anja Koren, Sara Turk in Andrej Tomazin*; 8. 6. in 21. 6.
- *Issiaka Sanou* z gosti na afriških bobnih, glasbeni nastop ob odprtju razstave *Magija amuletov*; 18. 6.
- Praznovanje kresa: performans z glasbo, plesom, pripovedništvom, v organizaciji Articulacion Artistica International; 20. 6.
- Živa glasba: *Fake Orchestra*; 21. 6.
- Objem. Glasba in performans instrumentalne glasbene zasedbe *Najoua (Samo Kutin in Ana Kravanja)* ob odprtju osebne razstave *Martine Štirn*; 2. 10.
- Pesmi o trti, vinu in napitnici, glasbeno vodstvo po razstavi *Vrata. Prostorski in simbolni prehodi življenja*. Pevke: *Špela Bezjak, Sara Turk, Petra Gorenc, Urška Kastelic, Nesa Vrečer*; 11., 13. in 16. 11.
- Mi novo leto pojemo, s kolednicami po Sloveniji. Koncert skupine pevk ljudskih pesmi *Cintare*; 7. 12.
- Koledniško glasbeno doživetje s pevkami SEM ob prazničnem poklonu obiskovalcem; 7. 12.

Posebni dogodki in prireditve SEM

Kamenci z okusom ... Spodbujanje ustvarjalnosti romskih žensk – kot dialoškega polja za vzpostavljanje medkulturnega dialoga in postopne socio-ekonomske emancipacije romskih žensk, Misija*s, Društvo za trajnostni razvoj Pomurja, Romano pejtaušago, Romsko društvo Kamenci v sodelovanju s SEM; 8. 5.

- Podelitev donatorskih listin donatorjem in podpornikom SEM v obdobju 2013–2014; 18. 5.
- 2. prijateljski turnir v športni igri pandolo; 23. 8.
- *Okusite Slovenijo ...* Idrijski žlikrof se predstavi; kulinarični dogodek in delavnica; 23. 8.

Predstavitve knjig

- Predstavitev knjižne bere SEM v 2013, ob Svetovnem dnevu knjige; 23. 4.;
- *mag. Ralf Čeplak Mencin*, urednik: Znanstvena periodična publikacija *Etnolog* 23/2013;
- *dr. Nena Židov*, urednica: Zbornik povzetkov Praznovanja med tradicijo in sodobnostjo: znanstveni posvet ob 90-letnici SEM;
- *dr. Janja Žagar*, urednica: Vodnik po stalni razstavi *Jaz, mi in drugi: podobe mojega sveta*;

- *mag. Andrej Dular*, soavtor: Razstavn katalog *Od domačega praga do Jeruzalema: fotografski zapisi Petra Nagliča (1883–1959)*;
- *Barbara Sosič*, urednica: Bruno Volpi Lisjak, *Ribiški Muzej tržaškega primorja: O zgodovini in dediščini slovenskega morskega ribištva*;
- *doc. dr. Mihael Kline*, urednik: Priročnik *Marketing muzejev: Teorija in praksa v slovenskih muzejih*;
- ob knjižni beri SEM: knjižna donacija Veleposlaništva Indije v Sloveniji SEM-u



Predstavitev knjižne bire SEM v 2013 (Foto: Miha Špiček)

- Predstavitev publikacij ob Dnevh nesnovne kulturne dediščine v SEM; 25. 9.
- *dr. Nena Židov: Promocija nesnovne kulturne dediščine ob 10. obletnici Unescove Konvencije*
- *dr. Lidija Nikočević: Zvončari*
- *Tina Huremovič: Slavic Carnivals*
- *Borut Korun: Odisej sem, Itaka dom je moj sončni*; predstavitev knjige; 30. 1.
- *dr. K. D. Lasanthi Manaranjanie: Glasba in obredi zdravljenja na Šrilanki*; predstavitev knjige; 20. 2.
- Noč knjige na muzejski ploščadi: stojnica SEM z muzejskimi publikacijami; 30. 4.

- *Iztok Ilich: Varuhi izročila*; predstavitev knjige; 1. 10.

Projekti

Dostopnost do kulturne dediščine ranljivim skupinam (ESS)

Slovenski etnografski muzej je nosilec projekta *Dostopnost do kulturne dediščine ranljivim skupinam*, ki je financiran s sredstvi Evropskega socialnega sklada in Ministrstva za kulturo RS. Na projektu je bilo za obdobje od 2013 do 2015 zaposlenih 10 predstavnikov iz ranljivih skupin, ki se usposabljajo za muzejsko delo v Slovenskem etnografskem muzeju, Narodnem muzeju Slovenije, Prirodoslovnem muzeju Slovenije, Muzeju novejše zgodovine Slovenije, Slovenskem gledališkem muzeju, Tehniškem muzeju Slovenije in Narodni galeriji.

296

Dogodki v okviru projekta

- predstavitev projekta v okviru Slovenskega kulturnega praznika; 8. 2.
- Fizična dostopnost stavbe Slovenskega etnografskega muzeja, v sodelovanju s projektom *Razširimo obzorja kulturnega* in pod mentorstvom sodelavk Urbanističnega inštituta Republike Slovenije; 6. 3.
- V družbi s kustosom: *Dostopen muzej – enakopravni obiskovalci*, predstavitev projekta v Narodnem muzeju Slovenije; 20. 3.
- predstavitev projekta na Kulturnem bazarju v Cankarjevem domu; 26. 3.
- predstavitev projekta na Muezoforumu; 7. 4.
- *Dodaj dotik na svoja vrata*; aktivnosti v romskem naselju Smrekec 1 in Smrekec 2 v Grosupljem; 11. 4.
- *Skrivnostni pogled skozi ključavnico ... Kaj vidis?*, aktivnosti v romskem naselju Smrekec 1 in Smrekec 2 v Grosupljem; 15. 4.
- *Možnosti zaposlovanja v okviru evropskih projektov*, predstavitev projekta v Muzeju novejše zgodovine Slovenije; 16. 4.
- *Vrata mojega doma*, aktivnosti v romskem naselju Smrekec 1 in Smrekec 2 v Grosupljem; 23. 4.
- *dr. Bojana Rogelj Škafar, mag. Katja Sudec in Tomaž Wraber*: predstavitev projekta v pogovorni oddaji Arsov forum; 23. 4.
- predstavitev projekta v okviru Tedna Evrope; 5.–9. 5.
- *Dotik mojih vrat*, delavnica (spremljevalni pedagoški program za romske otroke; SEM, Grosuplje – romsko naselje Smrekec 1 in Smrekec 2); 7. 5.
- predstavitev projekta in izvedba predavanja na temo “*Kulturna dediščina kot priložnost za mlade*”; 8. 5.
- kiparska delavnica z *Lučko Koščak* v okviru programa *Dotik mojih vrat* v Mestni knjižnici Grosuplje; 12. 5.

- delavnica s krajinskim arhitektom *Mitjo Škrjancem* v okviru programa *Dotik mojih vrat* v Mestni knjižnici Grosuplje; 19. 5.
- *Tina Palaič* in *dr. Urša Valič*: predstavitev projekta v pogovorni oddaji na RTV Slo: Dobra ura z Milico; 22. 5.
- veččutno vodstvo po razstavi za predstavnike Mestnega društva gluhih Ljubljana; 28. 5.
- veččutno vodstvo po razstavi za predstavnike društva gluho-slepih Slovenije DLAN; 29. 5., 15. 7.



297

Društvo Dlan, vodstvo po razstavi *Med naravo in kulturo* (Foto: Dokumentacija SEM)

- *Igraj se z mano*, predstavitev projekta in izvedba delavnic na Kongresnem trgu v Ljubljani; 30. 5.
- izobraževanje na temo "*Fizična in komunikacijska dostopnost za ranljive skupine v objektih kulturne dediščine*", postavitev tipnih kart za lažjo orientacijo v prostoru, namenjenih slepim in slabovidnim obiskovalcem muzeja v Slovenskem etnografskem muzeju; 9. 6.
- izobraževanje na temo "*Inkluziven muzej in priprava programov*"; 16. 6.
- Poletna muzejska noč 2014, predstavitev evropskega projekta *Dostopnost do kulturne dediščine ranljivim skupinam*, promocija zgibanke "*Zagotavljanje enakih možnosti za dostopnost do kulturne dediščine ranljivim skupinam*" ter učni kotiček Kako brati Braillovo pisavo; 21. 6.
- izobraževanje v okviru projekta *Dostopnost* na temo "*Priprava in vodenje evropskih projektov s področja kulture in kulturne dediščine, menedžment kulturnih vsebin*"; 23.-24. 9.

- *Na pot po muzejih s kamnom dostopnosti*, delavnica na bolnišničnem oddelku Vrteca Vodmat na Očesni kliniki v Ljubljani; 1. 10.
- konferenca Gluhi v Ljubljani nekoč in danes in odprtje fotografske razstave *Gluhi v Ljubljani nekoč in danes* (Društvo učiteljev nekoč in danes); 16. 10.
- projekt sodelovanja z romskimi ženskami, vodstvo in pogovor na razstavi *Jaz, mi in drugi, Špela Regulj*; 8. 11.
- izobraževanje v okviru projekta *Dostopnost* na temo “Priprava in vodenje evropskih projektov s področja kulture in kulturne dediščine, menedžment kulturnih vsebin”; 24. in 26. 11.
- izobraževanje v okviru projekta *Dostopnost* na temo “Integracija ranljivih družbenih skupin in možnost pridobivanja kompetenc”; 2. 12.

298

Ostali dogodki in prireditve v SEM

- drugi prijateljski turnir v tradicionalni istrski športni igri pandolo; v sklopu prireditev Dnevov nesnovne kulturne dediščine Slovenije; 23. 8.
- 14. strokovno srečanje konservatorjev-restavratorjev; 6. 5.
- *Kamenci z okusom ...* Spodbujanje ustvarjalnosti romskih žensk – kot dialoškega polja za vzpostavljanje medkulturnega dialoga in postopne socio-ekonomske emancipacije romskih žensk Misija *s Društvo za trajnostni razvoj Pomurja, Romano pejtaušago, Romsko društvo Kamenci v sodelovanju s SEM; 8. 5.



Modna revija in glasbeni nastop na dogodku *Kamenci z okusom* (Foto: Marko Habić)

- podelitev donatorskih listin SEM vsem donatorjem in podpornikom za pretekli dve leti; 18. 5.

Posebni in protokolarni obiski 2014

- delegacija Veleposlaništva Indije; 10. 1. in 20. 1.
- veleposlanik Indije g. *Sarvajit Chakravarti* in predsednik DZ Slovenije g. Janko Veber; 23. 1.
- veleposlanik Indije g. *Sarvajit Chakravarti*, projekcija filma o Gandhiju; 30. 1.
- obisk soproge generalnega direktorja ZN Organizacije za industrijski razvoj (UNIDA) v Slovenskem etnografskem muzeju; 8. 4.

299



SEM si je ogledala soproga generalnega direktorja UNIDA. (Foto: Dokumentacija SEM)

- delegacija Veleposlaništva Indije; 14. 4. in 23. 4.
- delegacija Venezuelske ambasade; 23. 5.
- kolektiv Etnografskega muzeja Pazin, vodstvo po razstavi *Vrata s kustodinjo mag. Polono Sketelj*; 28. 5.
- srečanje žirije za nagrado Živa za najboljši slovanski muzej; 1. 9.
- Društvo Romski informacijski in znanstveno-raziskovalni center Slovenije Anglunipe; 5. 11.

Prireditve, srečanja zunanjih organizatorjev v SEM

- Slovensko etnološko društvo: seje: 4. 2., 13. 2., 1. 4., 21. 5., 11. 6., 2. 9., 7. 10., 14. 10., 4. 11.; okrogle miza: *Etnologija in digitalna humanistika*; 24.

- 4.; predstavitev publicistične dejavnosti Slovenskega etnološkega društva v letu 2014; 9. 12.
- KULA; Oddelek za etnologijo in kulturno antropologijo Filozofske fakultete: sestanki: 9. 1., 19. 1., 6. 3., 5. 6., 18. 9., 11. 12.; okrogle miza: *Antropologi in antropologinje v zdravstvu*; 3. 4.; pogovor z urednicami in uredniki etnoloških in antropoloških revij; 8. 5.
 - ICOM: sestanek; 28. 1., 18. 3., v sodelovanju s SMS: Tiskovna konferenca Mednarodni muzejski dan 2014; 15. 5.
 - Zavod Voluntariat: *Mednarodno prostovoljstvo – odkrij svet, odkrij sebe*; predstavitev programov; 7. 1.; zaključni dogodek projekta *NVO inkubator*; 1. 12.
 - uredniški odbor Etnologa; 12. 2.
 - srečanje koordinatorjev žive kulturne dediščine; 12. 2.
 - Ministrstvo za kulturo: sestanek delovne skupine; 5. 3., 19. 3.
 - Delavnica slovenskih ljudskih plesov: Vstop v slovensko plesno hišo; 19. 3.
 - Zavod za varstvo kulturne dediščine Slovenije (ZVKDS): sestanek za regionalni DEKD (Dnevi evropske kulturne dediščine) 2014; 27. 3.; zaključno srečanje sodelujočih pri DEKD 2014; 9. 12.
 - Matafir, društvo za medkulturne povezave in Mirovni inštitut: okrogla miza; 15. 4.
 - Društvo Focus, delovno srečanje na temo ekologije; 24. 4.
 - okrogla miza društva Evropska Slovenija; 25. 4
 - snemanje RTV SLO prispevka za Eurosong; 5. 5.
 - Mirovni inštitut: sestanek; 27. 5., 2. 6.
 - Venezuelska ambasada: konferenca; 29. 5.
 - Društvo Asociacija: mednarodna konferenca, tema: *Kulturne politike v bivših državah Jugoslavije*; 4. 6.
 - taborniško srečanje; 5. 6.
 - Muzejska ploščad: Festival migrantskega filma; 13. 6. in Festival Stiropor (Bunker in Bi Ko Fe); 24. 6.
 - odprtje Vseslovenskega tedna ljubiteljske kulture 2014, na ploščadi SEM; 15. 6.
 - Nirvana: Izobraževalni seminarji za zdrav vid z *Leom Angartom*; 19. 6., 9.-10. 12.
 - zaključni dogodek projekta AKTIV; 28. 8.
 - srečanje komisije Živa Award; 1. 9.
 - Društvo Integriteta; 3. in 4. 9.

- KORAI – analiza projekta/ rezultati ankete Komercialna razstava; 9. 9.
- MOTOVILA: sestanek; 10. 9.
- predstavitev projekta *Deklice v navzkrižju z zakonom* (Afganistan); 30. 9.
- *Literarni večer. V sožitju*, Društvo Romski informacijski in znanstveno-raziskovalni center Slovenije Anglunipe; 5. 11.
- Slovensko muzejsko društvo: Regijsko izobraževanje; 8. 12.
- Zavod Bunker – Delavnica in predavanje *Giovannija Fusettija*, 12. 12.
- Javna agencija za knjigo R Slovenije – sestanek; 17. 12.